

Jerėj: Jáko Tvoje jést cárstvo, i síla, i sláva, Otcá,
i Sýna, i svjatáho Dúcha, nýňi i prísno i vo vřki vi-
kóv.

Lík: Amíň.

Jerėj: Mír vsím.

Lík: I dúchovi tvojemú.

Jerėj: Hlavy váša Hóspodevi priklonfte.

Lík: Tebí, Hóspodi.

Jerėj: Blahodátiju i ščedrótami i čelovikofúbijem
jedínoródnaho Sýna Tvojeho, s nímže blahosló-
vén jesí, so presvjatým i blahím i životvorjáščim
Tvojím Dúchom, nýňi i prísno i vo víki vikóv.

Lík: Amíň.

Jerėj: Voňmim! Svjatája, svjatým.

Lík: Jedín svját, jedín Hospodě, Isús Christós, vo
slávu Bóha Otcá, amíň.

Lík: Víruju, Hóspodi, i ispovíduju, jáko Tý jesí
voístinnu Christós, Sýn Bóha živáho, prišedýj
v mír hřišnyja spastí, ot níchže pėrvyj jásm áz.

Vėčeri tvojejá tájnyja dnés, Sýne Bóžij, pričástni-
ka mjá prijím; ne bó vrahóm Tvojím tájnu povím,
ni lobzánija Tí dám jáko Júda, no jáko razbójnik
ispovídajusja Tebí.

Pomjaní mjá, Hóspodi, jehdá přijdeši vo cárstviji
Tvojem. Pomjaní mjá, Vladýko, jehdá přijdeši vo
cárstviji Tvojem. Pomjaní mjá, Svjatýj, jehdá přij-
deši vo cárstviji Tvojem.

Da ne v súd ilí vo osuždėnije búdet mňí pričásti-
je svjatých Tvojích táin, Hóspodi, no vo iscileníje
duší i říla.

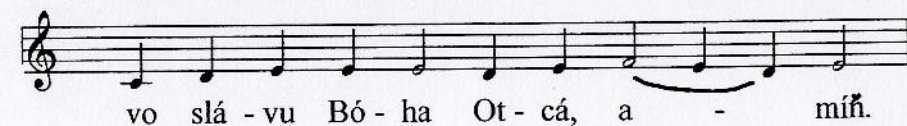
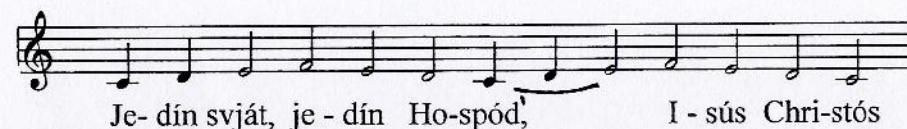
Bóže mílostiv, búdi mňí hřišnomu.

Bóže, očisti hrichí mojá i pomíluj mjá.

Bez číslá sohřiších, Hóspodi, prostí mjá.

Lík pojet Přičásten.

MS



Víruju, Hóspodi, i ispovíduju,
jáko Tý jesí voístinnu Christós, Sýn Bóha živáho,
prišedýj v mír hřišnyja spastí, ot níchže pėrvyj jásm áz.
Vėčeri tvojejá tájnyja dnés, Sýne Bóžij, pričástnika mjá prijím;
ne bó vrahóm Tvojím tájnu povím,
ni lobzánija Tí dám jáko Júda,
no jáko razbójnik ispovídajusja Tebí.
Pomjaní mjá, Hóspodi, jehdá přijdeši vo cárstviji Tvojem.
Pomjaní mjá, Vladýko, jehdá přijdeši vo cárstviji Tvojem.
Pomjaní mjá, Svjatýj, jehdá přijdeši vo cárstviji Tvojem.
Da ne v súd ilí vo osuždėnije búdet mňí pričástije svjatých
Tvojích táin, Hóspodi,
no vo iscileníje duší i říla.
Bóže mílostiv, búdi mňí hřišnomu.
Bóže, očisti hrichí mojá i pomíluj mjá.
Bez číslá sohřiších, Hóspodi, prostí mjá.